

| | |
|---|----|
| Международная гарантия | 84 |
| Рекомендации | 85 |
| Допустимая погрешность хода | 86 |
| Таблица соответствий | 88 |
| Пиктограммы | 90 |
| Лунный календарь | 91 |
| Каучуковый ремешок | 92 |
| Застежка браслетного типа | 93 |
| Сертификат подлинности | 94 |
| Водонепроницаемость / Завинчивающиеся кнопки и заводная головка | 95 |
| Установка времени – Общие сведения | 96 |

Часы с автоматическим подзаводом

| | |
|--|-----|
| L607, L636 | 98 |
| L602, L693 | 99 |
| L635 – 24 Часовых Пояса | 100 |
| L704.2, L704.3 | 102 |
| L633 – Diver Date | 103 |
| L614 / L699 – The Lindbergh Hour Angle Watch | 104 |
| L699 – The Longines Weems Second-Setting Watch | 106 |
| L600 – Часы с указателем фаз Луны | 107 |
| L697, L698 – 3X / 4X Retrograde | 108 |
| L707 – 4X Retrograde | 109 |

Хронографы

| | |
|----------------------|-----|
| Общие сведения | 112 |
|----------------------|-----|

Кварцевые хронографы

| | |
|------------------|-----|
| L538, L541 | 113 |
|------------------|-----|

Хронографы с автоподзаводом

| | |
|--|-----|
| L650, L651 | 115 |
| L667, L674 | 116 |
| L683, L688 – Column-Wheel | 117 |
| L688 – Vernier, L696 | 118 |
| L705 | 119 |
| L788 – Single Push-Piece Chronograph | 119 |
| L678 – Часы с указателем фаз Луны | 120 |



Вы можете загрузить данную инструкцию по эксплуатации на нашем интернет-сайте www.longines.ru

Компания LONGINES счастлива, что Вы остановили свой выбор на модели из ее престижной коллекции. Вы приобрели маленькое техническое чудо, которое будет служить Вам в течение многих лет. При его изготовлении использовалась новейшая техника, а его поступлению в продажу предшествовал строжайший контроль качества.

Ваши часы LONGINES® имеют гарантию Longines Watch Co. Francillon Ltd сроком на двадцать четыре (24) месяца со дня покупки в соответствии с условиями настоящего сертификата.

Международная гарантия LONGINES распространяется на недостатки материала и производственные дефекты, существующие на день доставки приобретенных часов LONGINES (дефекты). Гарантия вступает в силу только в случае, если гарантийный талон заполнен полностью и правильно, имеет дату продажи и печать официального дилера LONGINES (действительный гарантийный талон).

В течение гарантийного срока и при наличии гарантийного талона Вы имеете право на бесплатное устранение дефектов. В случае, если ремонт Ваших часов LONGINES технически не возможен, то Longines Watch Co. Francillon Ltd гарантирует их замену на часы LONGINES с идентичными или сходными характеристиками. Гарантия при замене часов заканчивается через двадцать четыре (24) месяца со дня покупки подлежащих замене часов.

Гарантия производителя не распространяется на:
срок годности батареек;

естественный износ, разрыв, старение (например, царапины на стекле; изменение цвета и/или материала неметаллических ремешков и цепочек, таких как кожа, ткань, резина; шелушение покрытия);

любые повреждения любых деталей часов в результате ненадлежащего использования, недостаточный уход, небрежность, случайность (удары, вмятины, раздавливание, разбитое стекло и т.п.), неправильное использование часов и несоблюдение инструкций по эксплуатации, предусмотренных Longines Watch Co. Francillon Ltd.

любые повреждения косвенного характера или повреждения, возникшие в результате, например, использования, нефункционирования, дефектов или неточности часов LONGINES;

часы LONGINES, с которыми производились манипуляции неуполномоченными лицами (например, замена батареек, обслуживание или ремонт) или у которых были изменены их первоначальные свойства без участия Longines Watch Co. Francillon Ltd.

Все дальнейшие требования в отношении Longines Watch Co. Francillon Ltd, например, за повреждения по неуказанным выше причинам, абсолютно исключены, если только они не касаются обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к производителю.

Вышеуказанная гарантия производителя:

- не зависит от иной гарантии, которая может быть предусмотрена продавцом и за которую он несет единоличную ответственность;
- не касается права потребителя по отношению к продавцу или иных обязательных, установленных законом прав, которые может иметь потребитель по отношению к продавцу.

Сервисная служба Longines Watch Co. Francillon Ltd гарантирует превосходное сервисное обслуживание Ваших часов LONGINES. Если Ваши часы требуют внимания, обращайтесь к официальному дилеру LONGINES или в авторизованный Сервисный Центр LONGINES, которые указаны в списке-приложении: они гарантируют обслуживание в соответствии со стандартами Longines Watch Co. Francillon Ltd.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Специально для Австралии и Новой Зеландии была разработана отдельная гарантия на данное изделие, отвечающая требованиям законодательства этих стран. Таким образом, международная гарантия, приложенная к данному изделию, не действительна на территории Австралии и Новой Зеландии. Чтобы получить текст гарантии на данное изделие для Австралии и Новой Зеландии, обратитесь в клиентскую службу Swatch Group по адресу customer.service@swatchgroup.com.au или позвоните по телефону +61 3 8844 3300.

* Longines Watch Co. Francillon Ltd,
CH-2610 Saint-Imier, Switzerland.

LONGINES® является зарегистрированной торговой маркой.

Технический контроль и обслуживание:**Как часто осуществлять контроль водонепроницаемости моих часов?**

Мы рекомендуем Вам проверять водонепроницаемость Ваших часов каждый год (частичное обслуживание, включающее проверку механизма).

Как часто моим часам требуется техническое обслуживание?

Для бесперебойной работы часы, как любой высокоточный инструмент, нуждаются в регулярном техническом обслуживании. Мы не можем однозначно указать его периодичность, потому что она зависит от модели, климата и того, насколько бережно владелец обращается с часами. В зависимости от условий эксплуатации техническое обслуживание часов обычно проводится один раз в 4–5 лет.

К кому следует обращаться по поводу обслуживания часов или замены батарейки?

Мы рекомендуем обращаться в авторизованные сервисные центры или к официальным дилерам LONGINES. Только они располагают инструментами и оборудованием, необходимыми для проверки и обслуживания часов на профессиональном уровне. Более того, лишь их специалисты гарантируют выполнение работ в соответствии со строгими стандартами качества LONGINES.

Как обращаться с часами LONGINES, чтобы они верно служили долгие годы?

Магнитные поля: чтобы не подвергать часы воздействию магнитных полей, не кладите их на громкоговорители и холодильники.

Соленая вода: после купания в море ополаскивайте часы теплой пресной водой.

Удары: оберегайте часы от ударов, сотрясений и резких перепадов температур.

Завинчивающаяся заводная головка: во избежание проникновения в часовую механизм влаги всегда полностью завинчивайте заводную головку.

Задвигающаяся заводная головка: во избежание проникновения в часовую механизм влаги следите, чтобы заводная головка была задвинута до нейтрального положения.

Чистка: металлический браслет и водонепроницаемый корпус часов чистите зубной щеткой с мыльной водой и вытирайте мягкой тканью.

Химикаты: во избежание повреждения браслета / ремешка, часового корпуса и прокладок не допускайте прямого контакта часов с растворителями, моющими средствами, парфюмерией, косметикой и т.д.

Температуры: не подвергайте часы воздействию экстремальных температур (выше 60°C и ниже 0°C) и резким температурным перепадам.

Водонепроницаемость: абсолютная водонепроницаемость часов не гарантирована, поскольку она может быть нарушена вследствие износа прокладок или сильного удара по заводной головке. По нашим сервисным инструкциям, рекомендуется не реже одного раза в год проверять водонепроницаемость часов в авторизованном сервисном центре LONGINES.

Кнопки хронографа: во избежание проникновения в часовую механизм влаги не нажимайте на кнопки хронографа под водой.

ДОПУСТИМАЯ ПОГРЕШНОСТЬ ХОДА / ЗАВОД МЕХАНИЗМА

Механические часовые механизмы

Точность механических часов варьируется в зависимости от привычек владельца. Суточная погрешность хода большинства механических часов LONGINES колеблется от -5 до +15 секунд.

Завод механизма (заводная головка прижата к корпусу)

Когда Ваши часы Longines надеты на запястье, они автоматически подзаводятся при каждом движении руки.

Их запас хода составляет несколько десятков часов (см. таблицу соответствий на стр. 88-89). Ручной подзавод может понадобиться лишь в том случае, если Вы не носили часы несколько дней подряд.

Завод в случае остановки: если часы не носились дольше 24 часов или больше, заведите их вручную с помощью заводной головки (в положении 1).

Кварцевые часовые механизмы

В зависимости от температуры окружающей среды погрешность хода кварцевых часов может варьироваться от $-0,3$ до $+0,5$ секунды в сутки.

Если у Вас **кварцевые** часы, электрическая энергия вырабатывается в них с помощью батарейки. После 12–18 месяцев использования может внезапно упасть напряжение батарейки (кроме часов, оснащенных литиевой батарейкой), что приводит к остановке часов. Некоторые модели часов оснащены указателем окончания работоспособности батарейки (E.O.L.). Секундная стрелка «перескакивает» каждые 4 секунды. В таком случае рекомендуется немедленно заменить батарейку, так как, разрядившись, она может вызвать повреждение внутри часов.

Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы*

Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело защиты окружающей среды и здоровья человека. Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.



Применно только для кварцевых часов

** Данное положение действует в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.*

Как заменить батарейку

Рекомендуем вам обратиться в официальный сервисный центр LONGINES или к уполномоченному продавцу LONGINES. У них имеются инструменты и оборудование, необходимые для квалифицированного выполнения этой операции. Разряженная батарейка должна быть заменена как можно быстрее, чтобы избежать утечки жидкости и повреждения часового механизма.

Тип батареи

Серебряно-цинковый дисковый аккумулятор.

* Только калибры, у которых более трех стрелок и имеется указатель даты; характеристики других калибров приведены на страницах 96-97

| Реф. | Калибр* | Коллекция | Запас хода | Страница |
|---------|---------|--|------------|----------|
| L2.503. | L600 | The Longines Master Collection | 42h | 107 |
| L2.601. | L614 | The Lindbergh Hour Angle Watch | 42h | 104 |
| L2.629. | L651 | The Longines Master Collection | 42h | 115 |
| L2.631. | L635 | The Longines Master Collection | 38h | 100 |
| L2.643. | L650 | Longines evidenza | 42h | 115 |
| L2.648. | L607 | The Longines Master Collection | 42h | 98 |
| L2.666. | L693 | The Longines Master Collection | 48h | 99 |
| L2.669. | L651 | The Longines Master Collection | 42h | 115 |
| L2.673. | L678 | The Longines Master Collection | 48h | 120 |
| L2.678. | L699 | The Lindbergh Hour Angle Watch | 46h | 104 |
| L2.693. | L696 | The Longines Master Collection | 46h | 118 |
| L2.708. | L602 | The Longines Master Collection | 42h | 99 |
| L2.713. | L699 | The Longines Weems Second-Setting Watch | 46h | 106 |
| L2.714. | L697 | The Longines Master Collection | 46h | 108 |
| L2.715. | L698 | The Longines Master Collection | 46h | 108 |
| L2.716. | L697 | The Longines Master Collection | 46h | 108 |
| L2.717. | L698 | The Longines Master Collection | 46h | 108 |
| L2.718. | L704.2 | The Longines Master Collection | 48h | 102 |
| L2.730. | L705 | Longines Lindbergh's Atlantic Voyage Watch | 46h | 119 |
| L2.733. | L688 | The Longines Column-Wheel Chronograph | 54h | 117 |
| L2.738. | L707 | The Longines Master Collection | 46h | 109 |
| L2.739. | L707 | The Longines Master Collection | 46h | 109 |
| L2.742. | L688 | The Longines Column-Wheel Chronograph | 54h | 117 |
| L2.743. | L688 | Conquest | 54h | 117 |
| L2.744. | L688 | Conquest | 54h | 117 |
| L2.745. | L683 | Longines Heritage 1951 | 48h | 117 |
| L2.747. | L674 | Longines Heritage 1954 | 48h | 116 |
| L2.749. | L688 | The Longines Column-Wheel Chronograph | 54h | 117 |

Референс часов выгравирован на задней крышке часов.

*Только калибры, у которых более трех стрелок и имеется указатель даты; характеристики других калибров приведены на страницах 96-97

| Реф. | Калибр* | Коллекция | Запас хода | Страница |
|----------|--------------|---|------------|----------|
| L2.750. | L688 | The Longines Column-Wheel Chronograph | 54h | 117 |
| L2.751. | L704.3 | Longines Twenty-Four Hours | 48h | 102 |
| L2.752. | L688 | The Longines Saint-Imier Collection | 54h | 117 |
| L2.753. | L688 | The Longines Saint-Imier Collection | 54h | 117 |
| L2.755. | L636 | The Longines Master Collection | 38h | 98 |
| L2.759. | L688 | The Longines Master Collection | 54h | 117 |
| L2.764. | L707 | The Longines Saint-Imier Collection | 46h | 109 |
| L2.768. | L688 | Longines Heritage 1942 | 54h | 117 |
| OL2.773. | L678 | The Longines Master Collection | 48h | 120 |
| L2.774. | L788 | The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph 180 th Anniversary | 54h | 119 |
| L2.775. | L788 | The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph 180 th Anniversary | 54h | 119 |
| L2.776. | L788 | The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph 180 th Anniversary | 54h | 119 |
| L2.779. | L788 | The Longines Avigation Watch Type A-7 | 54h | 119 |
| L2.780. | L688 | The Longines Telemeter Chronograph | 54h | 117 |
| L2.781. | L688 | The Longines Tachymeter Chronograph | 54h | 117 |
| L3.279. | L538 | Conquest | КВАРЦЕВЫЙ | 113 |
| L3.643. | L541 | HydroConquest | КВАРЦЕВЫЙ | 113 |
| L3.644. | L667 | HydroConquest | 48h | 116 |
| L3.660. | L541 | Conquest | КВАРЦЕВЫЙ | 113 |
| L3.674. | L633-Diver | The Longines Legend Diver Watch | 38h | 103 |
| L3.687. | L704.2 | Conquest | 48h | 102 |
| L4.754. | L688-Vernier | The Longines Column-Wheel Chronograph Record | 54h | 118 |
| L4.796. | L683 | Flagship Heritage | 48h | 117 |
| L4.797. | L698 | Longines Heritage Retrograde | 46h | 108 |
| L4.799. | L636 | Flagship | 38h | 98 |
| L4.803. | L688 | Flagship | 54h | 117 |

Референс часов выгравирован на задней крышке часов.

| | |
|---|--|
| Cal. | Калибр |
| Ref. | Артикул |
| E.O.L. | Индикатор окончания срока службы батарейки |
|  | Расстояние между ушками |
|  | Конвенция по международной торговле вымирающими видами дикой фауны и флоры |
|  | Прозрачная задняя крышка |
|  | Прозрачная задняя стенка с крышкой |
|  | Отвинчивающаяся задняя крышка |
|  | Завинчивающаяся заводная головка |
|  | Однокнопочный хронограф |
|  | Вращающийся bezel |
|  | Тахиметр |
|  | Корректор |
|  | Количество и вес в каратах бриллиантов Top Wesselton VS |
|  | Количество и вес в каратах бриллиантов Top Wesselton VS или SI |
|  | Перламутровый циферблат |
|  | Люминисцентное покрытие Superluminova |
|  | Раскладная застежка |
| Механизм | |
|  | Кварцевый |
|  | Механический |
|  | С колонным колесом |
|  | С ручным подзаводом |

Водонепроницаемость

До 3 атмосфер (30 метров)*



До 5 атмосфер (50 метров)*



До 10 атмосфер (100 метров)*



До 30 атмосфер (300 метров)*

* Значения в метрах, указывающие водонепроницаемость, равны эквиваленту степени давления, применяемому в соответствии с нормой ISO 2281

Материал корпуса

Нержавеющая сталь



Золото 18K



PVD



Нержавеющая сталь/PVD



Нержавеющая сталь/Золото 18K



Нержавеющая сталь/Керамика



Гальваническая позолота

Стекло

PMMA HT (полиметилметакрилат)



Минеральное



Сапфировое



Сапфировое стекло с одним слоем антибликового покрытия



Сапфировое стекло с несколькими слоями антибликового покрытия

Размер корпуса

(в мм)

| | ● Новолуние | ☾ Первая Четверть | ☽ Полнолуние | ☾ Последняя Четверть |
|-------------|-----------------|-------------------|-----------------|----------------------|
| 2013 | 13 Декабрь 2012 | 20 Декабрь 2012 | 28 Декабрь 2012 | 5 Январь 2013 |
| | 11 Январь | 18 Январь | 27 Январь | 3 Февраль |
| | 10 Февраль | 17 Февраль | 25 Февраль | 4 Март |
| | 11 Март | 19 Март | 27 Март | 3 Апрель |
| | 10 Апрель | 18 Апрель | 25 Апрель | 2 Май |
| | 10 Май | 18 Май | 25 Май | 31 Май |
| | 8 Июнь | 16 Июнь | 23 Июнь | 30 Июнь |
| | 8 Июль | 16 Июль | 22 Июль | 29 Июль |
| | 6 Август | 14 Август | 21 Август | 28 Август |
| | 5 Сентябрь | 12 Сентябрь | 19 Сентябрь | 27 Сентябрь |
| | 5 Октябрь | 11 Октябрь | 18 Октябрь | 26 Октябрь |
| | 3 Ноябрь | 10 Ноябрь | 17 Ноябрь | 25 Ноябрь |
| | 3 Декабрь | 9 Декабрь | 17 Декабрь | 25 Декабрь |
| 2014 | 1 Январь 2014 | 8 Январь 2014 | 16 Январь 2014 | 24 Январь 2014 |
| | 30 Январь | 6 Февраль | 14 Февраль | 22 Февраль |
| | 1 Март | 8 Март | 16 Март | 24 Март |
| | 30 Март | 7 Апрель | 15 Апрель | 22 Апрель |
| | 29 Апрель | 7 Май | 14 Май | 21 Май |
| | 28 Май | 5 Июнь | 13 Июнь | 19 Июнь |
| | 27 Июнь | 5 Июль | 12 Июль | 19 Июль |
| | 26 Июль | 4 Август | 10 Август | 17 Август |
| | 25 Август | 2 Сентябрь | 9 Сентябрь | 16 Сентябрь |
| | 24 Сентябрь | 1 Октябрь | 8 Октябрь | 15 Октябрь |
| | 23 Октябрь | 31 Октябрь | 6 Ноябрь | 14 Ноябрь |
| | 22 Ноябрь | 29 Ноябрь | 6 Декабрь | 14 Декабрь |
| 2015 | 22 Декабрь 2014 | 28 Декабрь 2014 | 5 Январь 2015 | 13 Январь 2015 |
| | 20 Январь | 27 Январь | 3 Февраль | 12 Февраль |
| | 18 Февраль | 25 Февраль | 5 Март | 13 Март |
| | 20 Март | 27 Март | 4 Апрель | 12 Апрель |
| | 18 Апрель | 25 Апрель | 4 Май | 11 Май |
| | 18 Май | 25 Май | 2 Июнь | 9 Июнь |
| | 16 Июнь | 24 Июнь | 2 Июль | 8 Июль |
| | 16 Июль | 24 Июль | 31 Июль | 7 Август |
| | 14 Август | 22 Август | 29 Август | 5 Сентябрь |
| | 13 Сентябрь | 21 Сентябрь | 28 Сентябрь | 4 Октябрь |
| | 13 Октябрь | 20 Октябрь | 27 Октябрь | 3 Ноябрь |
| | 11 Ноябрь | 19 Ноябрь | 25 Ноябрь | 3 Декабрь |
| 2016 | 11 Декабрь 2015 | 18 Декабрь 2015 | 25 Декабрь 2015 | 2 Январь 2016 |
| | 10 Январь | 16 Январь | 24 Январь | 1 Февраль |
| | 8 Февраль | 15 Февраль | 22 Февраль | 1 Март |
| | 9 Март | 15 Март | 23 Март | 31 Март |

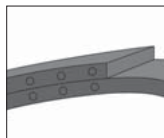
- Великолепная водо- и износостойкость
- Превосходные механические свойства
- Отличная сопротивляемость воздействию агрессивных сред и экстремальных условий



1. Отсоедините обе накладки застежки, нажав на штифты.



2. Чтобы определить нужную длину, поместите ремешок вокруг запястья. Потребуется удалить половину от числа отверстий, оказавшихся друг над другом.



Пример: Половина – четное число: 8 отверстий оказались друг над другом, половина = 4, следует удалить по 2 отверстия на каждой части ремешка. Половина – нечетное число: 14 отверстий оказались друг над другом, половина = 7, следует удалить 4 отверстия на части ремешка, закрепленной напротив метки «12 часов» и 3 отверстия на части, закрепленной напротив метки «6 часов».

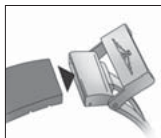


3. Отрежьте вдоль соответствующих отметок.

- Непревзойденная гибкость и мягкость
- Продукт высоких технологий
- Высшее качество
- Ручная отделка



4. Вставьте оба штифта с каждой стороны ремешка.



5. Закрепите обе части ремешка на застежке размеченной стороной к запястью и вставьте штифты в отверстия застежки.



6. Примерьте часы.



7. Для точной подгонки ремешка переместите штифты в одно из трех отверстий в крышке застежки. Если ремешок слишком длинный, укоротите его еще на одно отверстие.

Мы рекомендуем обратиться для регулировки ремешка к представителю Longines.

Мы рекомендуем регулярно промывать каучуковый ремешок, особенно его внутреннюю поверхность, водой с мылом.

Регулировка застежки

1. Освободите регулирующий элемент застежки на длинном конце ремешка, вынув стержень из отверстия.



2. Передвиньте застежку вдоль длинной части ремешка и затем зафиксируйте его, вставив стержень в подходящее отверстие.

Расстегивание застежки

3. Чтобы расстегнуть застежку, необходимо одновременно нажать на две кнопки, расположенные по обе стороны застежки.



4. Расстегните застежку, чтобы освободить ремешок, и снимите часы с запястья.

Застегивание застежки

5. Наденьте часы на запястье и вставьте длинный конец ремешка в маленькую фиксированную пряжку.



6. Застегните застежку, нажав на нее до щелчка. Если необходимо, вставьте длинный конец ремешка в маленькую подвижную пряжку.

Longines на службе прекрасного: бриллианты

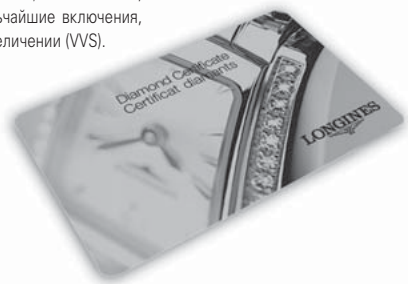
Настоящий сертификат подтверждает качество каждого драгоценного камня, отобранного специалистами Longines.

Огранка: бриллианты Longines имеют традиционную бриллиантовую огранку.

Прозрачность: по степени прозрачности бриллианты Longines входят в группу VVS (very very small inclusions). Это означает, что в камне могут присутствовать мельчайшие включения, едва различимые при десятикратном увеличении (VVS).

Цвет: по цвету бриллианты Longines относятся к группе Top Wesselton.

Вес: вес бриллиантов измеряется в каратах; один карат равен 0,2 грамма.

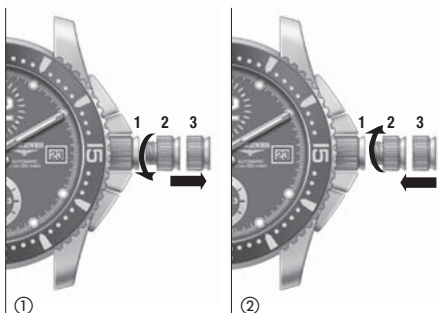




Меры по поддержанию водонепроницаемости

От удара герметичность водонепроницаемых часов может нарушиться без каких-либо внешних признаков, поэтому проверяйте ее в сервисном центре каждый год перед началом купального сезона.

Если по какой-либо причине корпус часов был вскрыт, то необходимо проверить и, при необходимости, заменить уплотнительные прокладки стекла, задней крышки, заводной головки и/или кнопок.



Завинчивающиеся кнопки и заводная головка

Некоторые модели часов Longines имеют завинчивающуюся заводную головку, которая перед установкой показаний отвинчивается против часовой стрелки (рис. ①).

Завершив необходимые манипуляции, верните заводную головку в положение 2, затем прижмите ее и надежно завинтите до положения 1, чтобы обеспечить водонепроницаемость корпуса (рис. ②).

ВАЖНО! Чтобы корпус часов сохранял водонепроницаемость, всегда хорошо завинчивайте заводную головку (и/или кнопки). Ни в коем случае не отвинчивайте заводную головку (и/или кнопки), когда часы находятся во влажной среде.



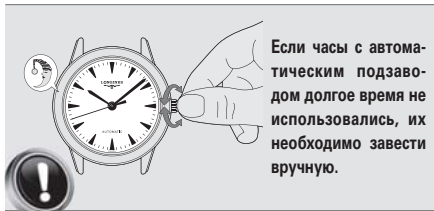
Модели с часовой и минутной стрелками Заводная головка с 2 положениями

Относится ко всем моделям, не указанным в таблице соответствий на стр. 88-89



Установка времени

Вытяните заводную головку в положение **2**. Установите время, вращая головку в любом направлении. Задвиньте заводную головку до положения **1**.



Если часы с автоматическим подзаводом долгое время не использовались, их необходимо завести вручную.

Модели с часовой / минутной стрелками и указателем даты

Заводная головка с 3 положениями

Относится ко всем моделям, не указанным в таблице соответствий на стр. 88-89



Установка времени

Вытяните заводную головку в положение **3**. Установите время, вращая головку в любом направлении. Задвиньте заводную головку до положения **1**.

Быстрая корректировка даты (стандартная операция)

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Установите дату, вращая головку **вперед** (по часовой стрелке). Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.



Не производите установку даты в промежуток между 20:00 и 03:00.

Модели с часовой / минутной / секундной стрелками и указателем даты

Заводная головка с 3 положениями

Относится ко всем моделям, не указанным в таблице соответствий на стр. 88-89



Установка точного времени и остановка секундной стрелки (стандартная операция)

Чтобы синхронизировать часы с сигналом точного времени (передаваемому по телефону, радио, ТВ), вытяните заводную головку до положения **3** в тот момент, когда секундная стрелка окажется на отметке 60. По сигналу точного времени задвиньте заводную головку до положения **1**. Показание даты автоматически меняется при переходе часовой стрелки за полночь.

Быстрая корректировка даты (стандартная операция)

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Установите дату, вращая головку **вперед** (по часовой стрелке). Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Указатель запаса хода



У некоторых часов имеется указатель запаса хода (калибры L602, L693, L697).

Если часы носят редко или не носят вообще, указатель постепенно перемещается против часовой стрелки. Чтобы часы не остановились, при запасе хода менее 1/4 их необходимо подзавести вручную или надеть на руку.

При подзаводе часов указатель запаса хода перемещается по часовой стрелке.



L607

Индикация часов, минут, секунд и даты.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
 (См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты
 (См. стр. 97)



L636

Индикация часов, минут, секунд, даты и дня недели.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
 (См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты и дня недели
 Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Для установки даты вращайте заводную головку **вперед** (по часовой стрелке) а для установки дня недели – **назад**. Установив показания, задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.



L602

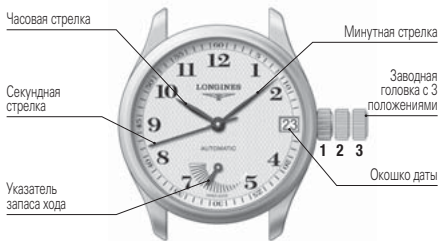
Индикация часов, минут, секунд, даты и запаса хода.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

(См. стр. 97)



L693

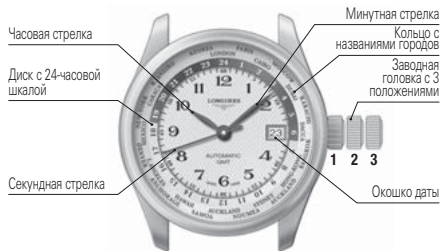
Индикация часов, минут, секунд, даты и запаса хода.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте заводную головку **вперед**, пока не выставите нужную дату. Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.



L635 **24 часовых пояса**

Индикация часов, минут, секунд, даты и времени 24 часовых поясов при установленной точке отсчета (патент Longines № 02266/92-3).

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки

Отвинтите и вытяните заводную головку до положения **3**, секундная стрелка остановлена. Установите время посредством вращения стрелки в нужном направлении. Вместе с заводной головкой вращается диск с 24-часовой шкалой. По сигналу точного времени (передаваемого по телефону, радио, телевидению) задвиньте заводную головку до положения **1**.

Установка часового пояса и даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. При вращении заводной головки вперед или назад часовая стрелка перемещается по шкале с шагом в один час. Положение минутной и секундной стрелок при этом не меняется.

При переходе часовой стрелки за полночь показание даты автоматически меняется в зависимости от направления вращения головки на следующий или предыдущий день. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31. Задвиньте заводную головку до положения **1**.



Как пользоваться часами Longines с индикацией времени 24 часовых поясов

Вытяните заводную головку в положение **3**. Секундная стрелка останавливается.

Вращая заводную головку в любом направлении, поверните диск с 24-часовой шкалой так, чтобы он показывал местное (зимнее) время напротив названия города, находящегося в том же часовом поясе, что и Вы.

Задвиньте заводную головку до промежуточного положения **2** и установите часовую стрелку на местное время, учитывая, что в полночь происходит смена даты. Задвиньте заводную головку до положения **1**.

Теперь 24-часовая шкала показывает время всех часовых поясов, а стрелки – местное время.

Пример: 23 февраля, Париж. Нулевой часовой пояс (Лондон) приходится на часовую отметку «12». Стрелки показывают 10 часов 8 минут, цифра 10 на диске располагается напротив надписи «Париж».



Использование часов в путешествии

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**.

Подведите часовую стрелку, чтобы она показывала время часового пояса, в котором Вы сейчас находитесь (см. таблицу городов).

Задвиньте заводную головку до положения **1**.

В некоторых странах принят переход на летнее время.

Перевод часов на летнее время осуществляется аналогичным способом.

Пример: 23 февраля, Токио. Нулевого часового пояса (Лондон) приходится на часовую отметку «12». Стрелки показывают 18 часов 8 минут, цифра 10 на диске располагается напротив надписи «Париж»: сейчас в Париже 10:08 утра.

**L704.2****24-часовая шкала, 2 часовых пояса**

Индикация часов, минут, секунд, даты и времени второго часового пояса.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте заводную головку **вперед**, пока не выставите нужную дату. Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Установка времени второго часового пояса (стрелка 24-часовой шкалы) в путешествии

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращая заводную головку **назад**, установите стрелку 24-часовой шкалы на время того часового пояса, в котором Вы находитесь. Задвиньте заводную головку до положения **1**.

**L704.3****Longines Twenty-Four Hours**

Индикация 24 часов, минут, секунд и даты.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте заводную головку **вперед**, пока не выставите нужную дату. Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.



**L633-Diver
Date**

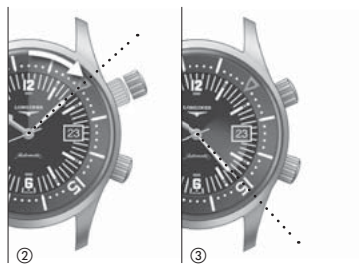
Ваши часы **Longines Legend Diver Watch** имеют 2 головки – **A** и головку для специальных функций **DIVER** (рис. ①).

Индикация часов, минут, секунд, даты, контроль за временем погружения.

Заводная головка **A** с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки

Отвинтите головку **A** и вытяните ее в положение **3**. Секундная стрелка останавливается. Установите на часах время, вращая головку в нужном направлении. По сигналу точного времени (телефон, радио, ТВ) задвиньте головку **A** до положения **1** и хорошо завинтите ее.



Установка даты

Отвинтите головку **A** и вытяните ее в положение **2**. Вращайте головку вперед, пока не выставите правильную дату. Задвиньте головку **A** до положения **1** и завинтите ее.

Завинчивающаяся головка **DIVER**

Слежение за временем погружения

Отвинтите головку **DIVER**. В начале погружения поверните двунаправленный вращающийся ободок таким образом, чтобы его стрелка-указатель совпала с минутной стрелкой. Задвиньте головку назад и завинтите ее (рис. ②). Время погружения можно определить по положению минутной стрелки на шкале вращающегося ободка (рис. ③). **В при- мере: время погружения составляет 15 минут.**



L614 / L699-Lindbergh

Часы The Lindbergh Hour Angle Watch были разработаны Чарльзом Линдбергом в качестве навигационного прибора для пилотов. Эти часы, при использовании вместе с секстантом и морским альманахом, позволяют быстро определить гринвичский часовой угол или, иначе говоря, географическую долготу.

Гениальная комбинация циферблатов отличает этот инструмент от обычных часов по трем аспектам:

- A** На циферблате одновременно отображаются время (часы, минуты и секунды) и географическая долгота (в градусах и угловых минутах).
- B** На подвижном центральном циферблате отображаются секунды, причем при помощи заводной головки положение циферблата можно изменять для синхронизации с сигналом точного времени.
- C** Вращающийся ободок позволяет задать уравнение времени (значение которого меняется изо дня в день).

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Синхронизация с сигналом точного времени

Когда заводная головка находится в промежуточном положении **2**, с ее помощью можно повернуть центральный циферблат (в любом из направлений). Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2** и поверните центральный циферблат так, чтобы с началом последнего сигнала точного времени секундная стрелка находилась на отметке «60/15». Задвиньте заводную головку до положения **1**.

Кнопка **D** в положении «4 часа»

С помощью этой кнопки открывается задняя крышка часов, под которой сквозь прозрачное сапфировое стекло виден часовой механизм.

Циферблат «Пространство/время» и принцип его работы

Концепция часов The Lindbergh Hour Angle Watch учитывает тот факт, что Земля поворачивается на 360° за 24 часа, на 180° за 12 часов, на 15° за 1 час и на 15 угловых минут за одну минуту.

В соответствии с этим:

Часовая стрелка проходит 15° за один час. Полный оборот стрелки (12 часов) соответствует 180° .

Минутная стрелка проходит 1° за 4 минуты или 15° за час. Каждые 15° разделены на четыре сектора по 15 угловых минут. Все эти метки выгравированы на вращающемся ободке корпуса.

Полный оборот центральной секундной стрелки соответствует 15 угловым минутам. Подвижный центральный циферблат разделен на 60 и 15 угловых минут.



Как пользоваться часами

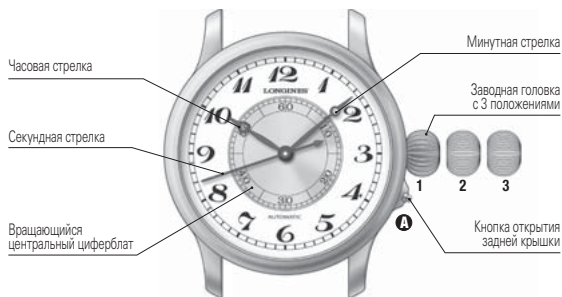
The Lindbergh Hour Angle Watch

Вы установили часы по сигналу точного времени. В настоящий момент они показывают 4 часа 37 минут 12 секунд. Уравнение времени для этого дня составляет: минус 4 минуты 50 секунд.

Вам следует повернуть отметку «15» на ободке на 4 деления влево. Эти деления соответствуют минутам, выгравированным по окружности корпуса часов.

Показания часов будут следующие:

| | | |
|---|------------|-------------|
| Секундная стрелка (по центральному циферблату) | | 3' |
| Минутная стрелка (по ободку) | 10° | 15' |
| Часовая стрелка (по основному циферблату) | 60° | |
| Поскольку Вы повернули ободок стекла только на 4 минуты, следует учесть еще 50 секунд (в нашем примере уравнение времени для текущего дня: минус 4 минуты 50 секунд). | | |
| На центральном циферблате метка 50 приходится на $12\frac{1}{2}$ | . /. | 12½' |
| Гринвичский часовой угол Солнца (долгота Вашего местонахождения) | 70° | 5½' |

**L699-Weems**

Индикация часов, минут и секунд. Центральный циферблат показывает секунды и может быть повернут с помощью заводной головки для синхронизации часов с сигналом точного времени без подвода секундной, минутной и часовой стрелок.

Кнопка A

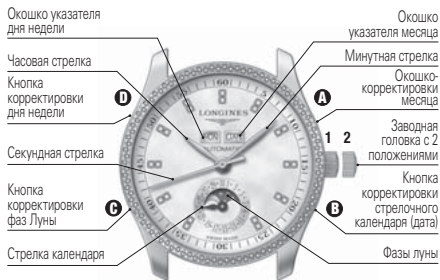
С помощью этой кнопки открывается задняя крышка часов, под которой сквозь прозрачное сапфировое стекло виден часовой механизм.

Заводная головка с 3 положениями**Установка точного времени и остановка секундной стрелки**

(См. стр. 97)

Синхронизация с сигналом точного времени

Когда заводная головка находится в промежуточном положении **2**, с ее помощью можно повернуть центральный циферблат (в любом из направлений). Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2** и поверните центральный циферблат так, чтобы с началом последнего сигнала точного времени секундная стрелка находилась на отметке «60». Задвиньте заводную головку до положения **1**.

**L600****Часы с указателем фаз Луны**

Индикация часов, минут, секунд, даты, дня недели, месяца и фаз Луны.

Заводная головка с 2 положениями

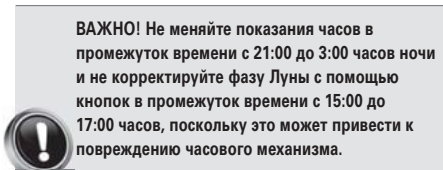
Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Корректировка показаний стрелочного 31-дневного календаря **B**

С помощью прилагаемого к часам Longines стилуса нажмите на кнопку **B** пока стрелка календаря не покажет нужную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Установка месяца **A**

С помощью прилагаемого к часам Longines стилуса нажимайте на кнопку **A**, пока часы не будут показывать нужный месяц.



ВАЖНО! Не меняйте показания часов в промежутке времени с 21:00 до 3:00 часов ночи и не корректируйте фазу Луны с помощью кнопок в промежутке времени с 15:00 до 17:00 часов, поскольку это может привести к повреждению часового механизма.

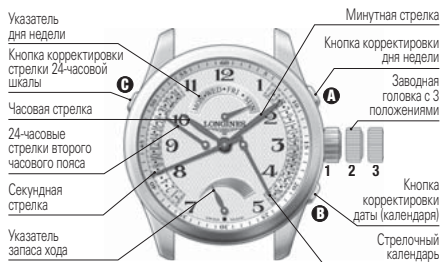
Установка дня недели **D**

С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку пока часы не будут показывать нужный день.

Установка фазы Луны **C**

С помощью прилагаемого к часам Longines стилуса нажмите на кнопку, пока лунный диск не появится в окошке указателя фаз Луны полностью. Определите по лунному календарю* дату последнего полнолуния. Нажмите на кнопку **C** столько раз, сколько дней прошло с даты последнего полнолуния.

* См. лунный календарь на стр. 91.



L697
3X Retrograde

Индикация часов, минут, секунд, запаса хода и – при помощи ретроградных указателей – даты, дня недели, времени второго часового пояса.

Заводная головка с 3 положениями (L697 - 698 - 707)

Заводная головка используется не только для перевода часовой, минутной и секундной стрелок, но и для взаимозависимой установки даты, дня недели и времени второго часового пояса.

Стрелка указателя запаса хода (L697) перемещается по мере подзавода часов (автоматического или ручного).



L698
4X Retrograde

Индикация часов, минут и – при помощи ретроградных указателей – секунд, даты, дня недели и времени второго часового пояса.

Установка точного времени и остановка секундной стрелки (L697 - 698 - 707)

Чтобы синхронизировать часы с сигналом точного времени (передаваемому по телефону, радио, ТВ), вытяните заводную головку до положения **3** в тот момент, когда секундная стрелка окажется на отметке 60. По сигналу точного времени задвиньте заводную головку до положения **1**. Показание даты автоматически меняется при переходе часовой стрелки за полночь.

Эта установка влияет на показание времени второго часового пояса и – при переходе за полночь – на показание даты и дня недели, но соответствующие изменения вступают в силу только после возврата заводной головки в положение **1**. Стрелки указателей даты, дня недели и времени второго часового пояса выходят за пределы ретроградных шкал при выдвигании заводной головки до положения **3**.



L707 4X Retrograde

Индикация часов, минут и ретроградная индикация секунд, даты, дня недели и времени второго часового пояса; указатель фаз Луны, индикация день/ночь.

Быстрая установка времени (L697 - 698 - 707)

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте ее в любом направлении. Часовая стрелка будет перемещаться с шагом в 1 час независимо от минутной и секундной стрелок. Задвиньте заводную головку до положения **1**. При переходе часовой стрелки за полночь установка времени влияет на показания даты и дня недели. Соответствующие изменения вступают в силу после возврата заводной головки в положение **1**. Стрелки указателей даты, дня недели и времени второго часового пояса выходят за пределы ретроградных шкал при выдвигении заводной головки до положения **2**.

Установка времени (до полудня / после полудня) (L697 - 698 - 707)

Циферблат имеет 12-часовую шкалу. Однако дата и день недели изменяются через каждые 24 часа (то есть после двух полных оборотов часовой стрелки).

Для уверенности в том, что смена даты и дня недели приходится на полночь, при коррекции этих показаний придерживайтесь приведенных ниже инструкций.

Запомните, какой день недели показывают часы.

Вытяните заводную головку в положение **2 (быстрая установка времени)** и вращайте ее вперед, пока часовая стрелка не совершит полный оборот.

Задвиньте заводную головку до положения **1 (подзавод часов)**.

Проверьте, поменялся ли день недели.

Если день недели поменялся, то часы сейчас показывают время до полудня. Если часы показывают время до полудня, а сейчас на самом деле после полудня, вытяните заводную головку в положение **2 (быстрая установка времени)** и вращайте ее, пока часовая стрелка не совершит полный оборот.

Если день недели при этом не поменялся, то часы показывают время после полудня. Если часы показывают время после полудня, а сейчас на самом деле до полудня, вытяните заводную головку в положение **2 (быстрая установка времени)** и вращайте ее, пока часовая стрелка не совершит полный оборот.

Задвиньте заводную головку до положения **1 (подзавод часов)**.

ВАЖНО! Когда заводная головка находится в положении **2** или **3**, произошедшие изменения на циферблате не видны.

24-часовой индикатор: если Вам не нужен указатель времени второго часового пояса, то этот индикатор можно использовать для показа времени в 24-часовом формате. Тогда необходимость в описанной выше процедуре отпадает. См. главу: **Синхронизация времени второго часового пояса / 24-часового индикатора.**

Функции 3 кнопок (L697 - 698 - 707)

Пользоваться 3 кнопками можно при любом положении заводной головки.

Установка дня недели

День недели устанавливается нажатиями на кнопку **A**.

ВАЖНО! Корректировать дату и пользоваться кнопками **A** (для коррекции дня недели) и **B** (для коррекции даты) в промежутке времени с 21:00 часа до 3:00 часов ночи запрещено, поскольку это может привести к повреждению часового механизма.

Установка даты (календаря)

День недели устанавливается нажатиями на кнопку **B**.

Установка времени второго часового пояса (стрелка 24-часовой шкалы)

С каждым нажатием кнопки **C** время второго часового пояса изменяется на 1 час вперед. Положение минутной и секундной стрелок при этом не меняется.

Пример: Вы находитесь в Женеве (дома), где сейчас 8 часов утра. Вы знаете, что разница во времени между Швейцарией и Японией составляет 8 часов.

Вариант а: Вы оставляете на часах женеvские время и дату. Нажатиями на кнопку **C** Вы устанавливаете время второго часового пояса так, чтобы стрелка 24-часовой шкалы показывала 16 (в Японии сейчас 16:00).

Вариант б: Вы едите в Японию и хотите, чтобы часы показывали действующие там время и дату. Вращая вперед заводную головку (в положении **2**), установите часовую стрелку на отметку «4» (в Японии сейчас 16:00) и снова прижмите заводную головку к корпусу. Индикатор времени второго часового пояса по-прежнему показывает 8:00 утра (время в Женеве, то есть дома).

Вариант а



Вариант б



Установка фазы Луны (L707)

Нажимайте на кнопку **D**, пока лунный диск не появится в окошке указателя фаз Луны полностью. Определите по лунному календарю, приведенному на странице 91, дату последнего полнолуния и нажмите на кнопку **D** столько раз, сколько дней прошло с этой даты. **Не производите установку фазы Луны в промежуток между 15:00 и 18:00 часами, так как в этот период времени данная функция отключена.**

Синхронизация времени второго часового пояса / стрелки 24-часовой шкалы (L697 - 698 - 707)

Для синхронизации показания времени второго часового пояса с текущим временем в часовом поясе Вашего местонахождения используйте кнопку **C**. Когда часы остановятся, по индикации времени второго часового пояса Вы сразу увидите, какое время суток они показывают: до полудня или после полудня.

Имейте в виду: при использовании функции **быстрой установки времени** (заводная головка в положении 2), синхронизация нарушается.

ХРОНОГРАФ

Хронограф – это инструмент для измерения коротких отрезков времени. Он используется в спорте, в авиации, при проведении научных экспериментов.



Колонное колесо (Column-Wheel)

Применение колонного колеса обеспечивает владельцу часов предельно четкое управление механизмом. В частности, благодаря этому хронограф мгновенно реагирует на нажатие кнопок, что положительно сказывается на комфортности его эксплуатации.



Тахиметрическая шкала

Хронограф со шкалой, благодаря которой можно определять скорость движения в км/ч. Измерьте время, затраченное на прохождение 1 километра. Остановленная секундная стрелка показывает среднюю скорость. Если на прохождение 1 км было затрачено 30 секунд, то средняя скорость составила 120 км/ч.



Телеметрическая шкала

Хронограф оснащен телеметрической шкалой, определяющей расстояние до объекта с помощью измерения скорости звука.

Функции хронографа

Стандартная функция Старт – Стоп
Функция Add Rallye (дискретное время)

Стандартная функция Старт – Стоп

Хронометраж одного события:

Нажмите кнопку **A**: хронограф **запускается**.
Нажмите кнопку **A**: хронограф **останавливается**.
Нажмите кнопку **B**: хронограф **обнуляется**.

Функция Add Rallye (дискретное время)

Эта функция используется для хронометража последовательных событий без учета интервалов между ними. Каждый новый результат прибавляется к предыдущему. Для хронометража нескольких этапов ралли:

В начале первого этапа нажмите кнопку **A**: хронограф **запускается**.

В конце первого этапа снова нажмите кнопку **A**: хронограф **останавливается**.

Таким же образом измеряется время остальных этапов ралли.

По окончании последнего этапа хронограф будет показывать общее время гонки, то есть суммарное время всех этапов.

Нажмите кнопку **B**: хронограф **обнуляется**.



ВАЖНО! Ни в коем случае не производите установку времени в момент работы хронографа.



L538



L541

Кварцевые хронографы Longines с механизмами калибров L538 или L541 показывают часы, минуты, секунды и дату.

Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 30 минут (кал. L538) или 12 часов (кал. L541) с точностью до 1/10 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Изменение часового пояса и даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Теперь часовую стрелку можно переместить в любом направлении без изменения положения минутной и секундной стрелок. Вращайте заводную головку, пока не выставите правильную дату. Показание даты переводится в полночь. Задвиньте заводную головку до положения **1**.

Стандартные функции хронографа
(См. стр. 112)



ВАЖНО! Не оставляйте заводную головку в промежуточном положении **2** дольше 20 минут, потому что это может нарушить работу часов.

Сплит-функция (промежуточное время)

Эта функция используется для хронометража одного события с суммированием промежуточных результатов.

ВАЖНО! При снятии промежуточного показания хронограф продолжает отсчитывать время события.

В момент старта (например, соревнования по спортивной ходьбе) нажмите кнопку **A**.

Для снятия первого промежуточного результата нажмите кнопку **B**.

Еще раз нажмите кнопку **B**; стрелки хронографа скачком нагоняют время, прошедшее с момента старта.

Аналогичным образом, нажимая на кнопку **B**, снимите следующие промежуточные показания.

В конце соревнования нажмите кнопку **A**, чтобы увидеть его суммарное время.

Нажмите кнопку **B**: хронограф обнуляется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сплит-функцию можно также использовать для измерения результатов финиширующих один за другим спортсменов.

Обнуление хронографа

Если по каким-либо причинам стрелки хронографа не возвращаются точно на ноль, предпримите следующее:

L538

30-минутный счетчик хронографа:

При заводной головке в положении **2** нажмите кнопку **A**.

60-секундный счетчик хронографа:

При заводной головке в положении **3** нажмите кнопку **A**.

Счетчик десятых долей секунды:

При заводной головке в положении **3** нажмите кнопку **B**.

L541

12-часовой счетчик хронографа:

При заводной головке в положении **2** нажмите кнопку **A**.

60-минутный счетчик хронографа:

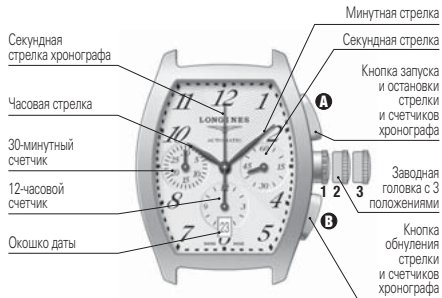
При заводной головке в положении **2** нажмите кнопку **B**.

60-секундный счетчик хронографа:

При заводной головке в положении **3** нажмите кнопку **A**.

Счетчик десятых долей секунды:

При заводной головке в положении **3** нажмите кнопку **B**.



L650

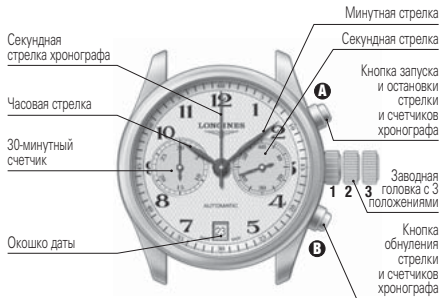
Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты
(См. стр. 97)

Стандартные функции хронографа
(См. стр. 112)



L651

Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 30 минут с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты
(См. стр. 97)

Стандартные функции хронографа
(См. стр. 112)



L667

Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте заводную головку **вперед**, пока не выставите нужную дату. Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)



L674

Индикация часов, минут, секунд, даты и дня недели. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты и дня недели

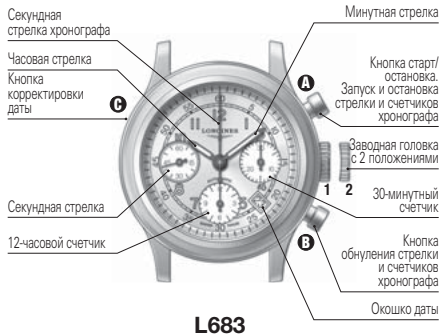
Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте головку **вперед** (по часовой стрелке) для установки дня недели – **назад**. Установив показания, задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)

Тахиметрическая шкала

(См. стр. 112)



Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 2 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
 (См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Кнопка **(C)** для корректировки даты находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)



Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 2 положениями

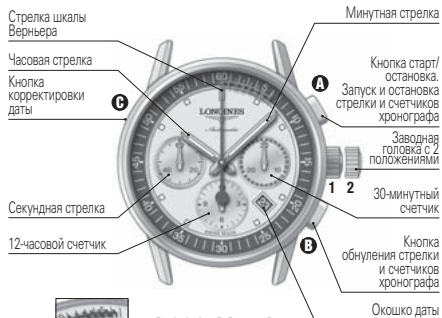
Установка точного времени и остановка секундной стрелки
 (См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Кнопка **(C)** для корректировки даты находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)



L688–Vernier
(Регистрация показаний)

Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды. Центральная секундная стрелка красного цвета со шкалой Верньера дополнена фиксированной шкалой на циферблате, которая позволяет измерить время с точностью до одной восьмой секунды.

Заводная головка с 2 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Кнопка **C** для корректировки даты находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)



L696

Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 2 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

Кнопка **C** для корректировки даты находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)



Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 30 минут с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 2 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

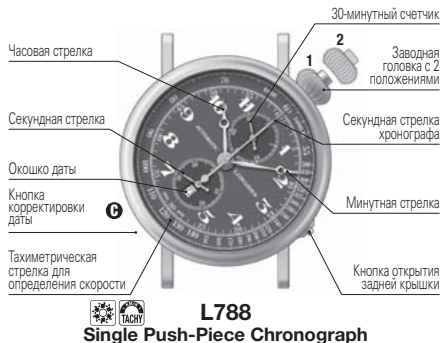
Кнопка **C** для корректировки даты находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)

Тахиметрическая шкала

(См. стр. 112)



Индикация часов, минут, секунд и даты. Хронографы этих моделей рассчитаны на измерение отрезков времени продолжительностью до 30 минут с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 2 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты

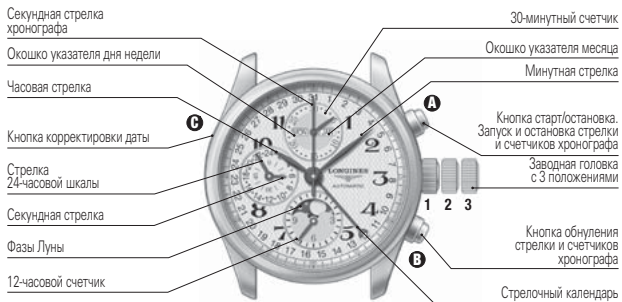
Кнопка **C** для корректировки даты находится в положении «7 часов». С помощью прилагаемого стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильную дату. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)

Тахиметрическая шкала

(См. стр. 112)



L678

Часы с указателем фаз Луны

Индикация часов, минут, секунд, даты, дня недели, месяца и фаз Луны. Этот хронограф позволяет измерять время отдельных событий продолжительностью до 12 часов с точностью до 1/5 секунды.

Заводная головка с 3 положениями

Установка точного времени и остановка секундной стрелки
(См. стр. 97)

Быстрая корректировка даты и месяца

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращая ее **назад**, установите показания даты и месяца. Задвиньте заводную головку до положения **1**. Корректировка даты необходима по окончании месяцев с количеством дней менее 31.

Установка фазы Луны

Вытяните заводную головку в промежуточное положение **2**. Вращайте ее **вперед** до тех пор, пока лунный диск не появится

в окошке указателя фаз Луны полностью. Определите по лунному календарю дату последнего полнолуния. Вращайте головку вперед, пока в окошке не появится лунный диск в фазе, соответствующей лунному календарю.

*** См. лунный календарь на стр. 91.**

ВАЖНО! Корректировать дату и указатель фаз Луны в промежуток времени с 19:00 до 06:00 часов запрещено, поскольку это может привести к повреждению часового механизма.

Установка дня недели

Кнопка **C** для корректировки дня недели находится в положении «10 часов». С помощью прилагаемого к часам Longines стилуса нажимайте на кнопку, пока часы не будут показывать правильный день недели.

Стандартные функции хронографа

(См. стр. 112)